

Xblitz® [S5 DUO]

Instrukcja obsługi w języku polskim - **PL**

User's manual in English lanugage - **EN**

Uživatelská příručka v češtině - **CZ**

Bedienungsanleitung auf Deutsch - **DE**



Xblitz®

[S5 DUO]

INSTRUKCJA OBSŁUGI

PL



Dziękujemy za zakup kamery samochodowej Xblitz S5 Duo! Zakupione przez Ciebie urządzenie jest wideorejestratorem z dodatkową kamerą wsteczną, zasilana poprzez gniazdo zapalniczki w samochodzie, przeznaczona do użytkowania w pojazdach samochodowych, służy ona do nagrywania trasy pojazdu. Kamera jest stworzona z najwyższej jakości komponentów i elementów.
Przed użyciem produktu prosimy zapoznać się z instrukcją obsługi.

01. ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

1. Kamera
2. Kamera wsteczna
3. Czytnik kart pamięci microSD
4. Ładowarka
5. Uchwyt aktywny
6. Przewód USB
7. Przewód AV (do kamery tylnej)
8. Instrukcja



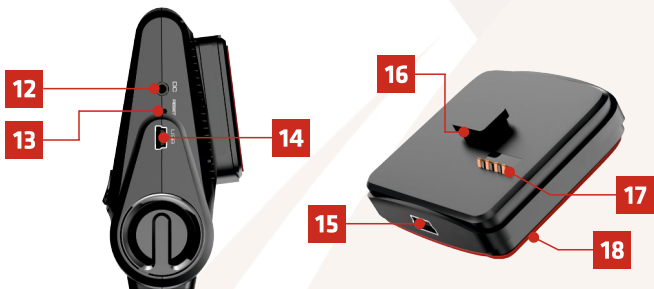
02. PRZED UŻYCIEM

1. Zaleca się używanie markowych kart micro SD (do 32GB) klasy 10.
2. Przed włożeniem karty do rejestratora należy ją sformatować do systemu plików FAT32 w komputerze, następnie w rejestratorze.
3. Kartę pamięci należy instalować, gdy urządzenie jest wyłączone, w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia karty i urządzenia. To samo dotyczy się wyjmowania karty.
4. Ustaw w menu:
 - a. Datę i godzinę.
 - b. Nagrywanie w pętli (dostosuj czas nagrań). Jeśli wyłączysz nagrywanie w pętli pliki nie będą nadpisywane.
 - c. Ustaw najwyższą dostępną rozdzielczość.
 - d. Ustaw G-Sensor na najniższą możliwą czułość tak by kamera nie wyłapywała nierówności na drodze i zabezpieczała niepotrzebnie nagrań.
 - e. Włącz tryb HDR.
5. Kamera posiada wbudowaną baterię, która pozwala na krótkie działanie po odłączeniu zasilania.
6. Kiedy karta pamięci się zapełni, najstarsze niezabezpieczone nagrania zostaną nadpisane.
7. Zaleca się stosowanie funkcji urządzenia zgodnie z ich przeznaczeniem, to znaczy niestosowania funkcji TRYBU PARKINGOWEGO oraz DETEKCJI RUCHU w trakcie jazdy, może to powodować samoczynne włączanie i wyłączanie nagrywania. Każde nagranie zrobione w tych trybach będzie zabezpieczone przed nadpisaniem.
8. Zaleca się ustawienie opcji G - S ENSOR na minimum w celu uniknięcia zabezpieczania niepotrzebnych materiałów i tym samym utraty miejsca na karcie pamięci.
9. Dźwięk: urządzenie posiada mikrofon pojemnościowy, który nagrywa wszelkie odgłosy otoczenia. Dźwięki mogą nakładać się na siebie powodując zniekształcenia.

PL

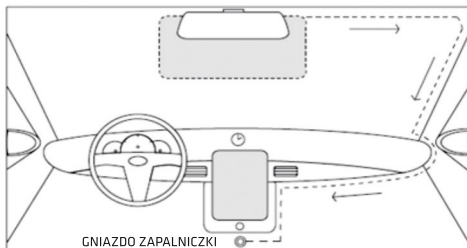
03. OPIS REJESTRATORA

1. Ruchomy obiektyw
2. Mikrofon (na cylindrze ruchomego obiektywu)
3. Miejsce montażu uchwytu
4. Głośnik (po bokach uchwytu)
5. Przycisk POWER
6. Slot na kartę pamięci microSD
7. Przycisk MENU
8. Przycisk W GÓRĘ
9. Przycisk W DÓŁ
10. Przycisk OK
11. Wyświetlacz
12. Port AV (do podpięcia kamery tylnej)
13. Przycisk RESET
14. Port miniUSB (zasilanie)
15. Port miniUSB (zasilanie)
16. Zaczep
17. Złącze wielostykowe
18. Taśma przylepna



04. MONTAŻ KAMERY

INSTRUKCJA MONTAŻU KAMERY



PL

1. Wybierz miejsce montażu kamery. Najlepiej ustawić kamerę tak, aby na podglądzie wyświetlacza widać było jak największy obszar przed samochodem. Upewnij się, że kamera nie będzie zasłaniała widoku kierowcy podczas jazdy.
2. Zamontuj uchwyt na szybie, następnie zainstaluj w nim kamerę.
3. Przeprowadź kabel USB tak jak na powyższym rysunku.
4. Poprowadź kabel kamery cofania i podepnij go do kamery samochodowej.
5. Podłącz wtyczkę mini USB do kamery lub uchwyty.
6. Podłącz ładowarkę do gniazda zapalniczki 12/24V.

Miejsce montażu kamery dodatkowej dołączonej do zestawu zależy od Państwa predyspozycji. Kamera spełnia normy wodoszczelności IP67 (odporna na warunki atmosferyczne).

Podłączenie kamery wstecznej:

Czarny kabel dołączony podłączyć do portu AV w urządzeniu głównym, przeciągnąć do miejsca montażu kamery dodatkowej i podłączyć. Upewnij się czy urządzenie główne widzi kamerę dodatkową (jeśli nie, sprawdź czy kabel jest poprawnie włożony w oba porty).

Montaż kamery wstecznej:

Przewody wychodzące z tylnej kamery należy podłączyć do przewodów zasilających światła cofania (czerwony = plus). Podłączenie w ten sposób pozwoli na uzyskanie kamery cofania.

Instalacja wyprowadzona na zewnątrz powinna być dobrze zaizolowana oraz nie powinna być narażona mechanicznie.

05. OPIS DZIAŁANIA KŁAWISZY

POWER	Przytrzymaj 3 sekundy, aby włączyć lub wyłączyć kamerę. Krótkie wciśnięcie klawisza wygasza i wybudza ekran.
MENU	Dłuższe wciśnięcie powoduje otworenie menu kontekstowego (o ile kamera nie nagrywa). Krótkie wciśnięcie przenosi nas między trybami pracy kamery wideo/ foto/ przeglądania plików . W MENU oraz trybie przeglądania funkcjonuje jako klawisz cofnij. Krótkie wciśnięcie przycisku w trakcie nagrywania filmu chroni obecnie nagrywany plik przed nadpisaniem.
W GÓRĘ	W menu i trybie przeglądania plików odpowiada za nawigację po poszczególnych pozycjach. W trybach wideo i foto wciśnięcie przycisku przełącza widok pomiędzy przednią i tylną kamerą.
W DÓŁ	W menu i trybie przeglądania plików odpowiada za nawigację po poszczególnych pozycjach. W trybie Wideo wciśnięcie go włącza i wyłącza nagrywanie dźwięku. Przytrzymanie przycisku włącza i wyłącza tryb ochrony parkowania .
OK	W trybie wideo wciśnięcie włącza i wyłącza nagrywanie. W trybie foto , wciśnięcie wykonuje zdjęcie. W menu i trybie odtwarzania zatwierdza poszczególne akcje.
RESET	Wciśnięcie resetuje kamerę i przywraca ustawienia domyślne w kamerze.

06. MENU

A. OGÓLNE USTAWIENIA SYSTEMOWE (DOSTĘPNE W KAŻDYM TRYBIE)

1. **Wygaszacz ekranu** – określa czas, po którym wyświetlacz LCD wyłączy się automatycznie.
2. **Automatyczne wyłączenie** – określa czas nieaktywności, po którym urządzenie wyłączy się automatycznie.
3. **Częstotliwość** – zmienia częstotliwość nagrywanego filmu (50/60Hz).
4. **Dźwięk** – włącza lub wyłącza dźwięk przy naciskaniu przycisków.
5. **Język** – pozwala zmienić język menu.
6. **Data/ godzina** – pozwala zmienić datę i godzinę rejestrowane przez urządzenie.
7. **Format** – pozwala sformatować kartę pamięci w urządzeniu.
8. **Ustawienia domyślne** – przywraca ustawienia domyślne.
9. **Wersja** – wyświetla wersję oprogramowania urządzenia.

PL

B. USTAWIENIA W TRYBIE NAGRYWANIA WIDEO

1. **Rozdzielczość** – pozwala ustawić rozdzielczość nagrywanych filmów.
2. **Nagrywanie w pętli** – pozwala ustawić maksymalną długość nagrywanych plików.
3. **Interwał nagrywania** – włączenie oraz ustawienie jak często ma być wykonywana klatka filmu poklatkowego. Włączenie tej funkcji powoduje przerwanie nagrywania zwykłego wideo.
4. **HDR** – pozwala włączyć/ wyłączyć tryb HDR.
5. **Ekspozycja** – pozwala dostosować czułość obiektywu na światło.
6. **Detekcja ruchu** – włącza/ wyłącza tryb detekcji ruchu. Tryb ten uruchamia nagrywanie, gdy kamera wykryje ruch (np. osobę przed pojazdem).
7. **Nagrywanie** – włącza/ wyłącza nagrywanie dźwięku.
8. **Data** – włącza/ wyłącza wyświetlanie daty na nagraniu.
9. **G-Sensor** – ustawia czułość czujnika grawitacyjnego. Czujnik ten wykrywa wibracje pojazdu (np. w trakcie stłuczki lub nagłego hamowania) i zabezpiecza nagranie ze zdarzenia przed nadpisaniem.
10. **Tryb parkingowy** – włącza/ wyłącza tryb parkingowy (tryb parkingowy można uruchomić również przytrzymując przycisk W DÓŁ w trybie nagrywania wideo lub trybie foto). Tryb parkingowy uruchamia nagrywanie, gdy kamera wykryje nagły ruch pojazdu (np. z powodu stłuczki parkingowej).
11. **Numerы samochodu** – pozwala włączyć/ wyłączyć wyświetlanie numeru tablic rejestracyjnych na nagraniu.

C. USTAWIENIA W TRYBIE FOTO

1. **Tryb robienia zdjęć** – pozwala ustawić opóźnienie, z jakim wykonywane są zdjęcia.
2. **Rozdzielczość** – ustawia rozdzielczość robionych zdjęć.
3. **Zdjęcia seryjne** – włącza/ wyłącza tryb robienia zdjęć seryjnych.
4. **Jakość** – pozwala zmienić jakość kompresji wykonanego zdjęcia.
5. **Ostrość** – pozwala zmienić ostrość wykonanego zdjęcia.

- 6. Balans bieli** – pozwala wybrać profil balansu bieli na zdjęciu, zależnie od warunków oświetlenia.
- 7. Kolor** – pozwala wybierać między robieniem zdjęć kolorowych, czarno-białych i w sepii.
- 8. ISO** – pozwala ustawić czułość sensora.
- 9. Ekspozycja** – pozwala dostosować czułość obiektywu na światło.
- 10. Anty-wstrząs** – włącz/ wyłącz funkcję stabilizacji obrazu.
- 11. Data** – włącz/ wyłącz wyświetlanie daty na wykonywanych zdjęciach.

D. USTAWIENIA W TRYBIE PRZEGLĄDANIA PLIKÓW

- 1. Usuń** – usuwa obecnie przeglądany plik.
- 2. Ochrona** – pozwala ochronić pliki przed nadpisaniem lub wyłączyć ochronę przed nadpisaniem.
- 3. Pokaz slajdów** – wyświetla każdy plik zapisany w pamięci urządzenia po kolei jako pokaz slajdów.

07. ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

- 1.** Nie należy samodzielnie rozbierać ani ingerować w kamerę. W razie wystąpienia awarii należy skontaktować się z serwisem.
- 2.** Używaj wyłącznie oryginalnych akcesoriów.
- 3.** Korzystaj wyłącznie z oryginalnej ładowarki dołączonej do zestawu. Użytkowanie innego zasilacza może źle wpływać na działanie baterii.
- 4.** Urządzenia nie można wykorzystywać niezgodnie z prawem obowiązującym w danym kraju lub regionie.
- 5.** Dopuszczalne temperatury pracy urządzenia to 0 - 35 C, przechowywania: +5 do +45C. Wilgotność: 5-90% bez kondensacji.
- 6.** Nie narażaj urządzenia na uszkodzenia oraz uderzenia fizyczne.
- 7.** Dbaj o czystość produktu a w szczególności obiektywu. Nie korzystaj z detergentów oraz środków chemicznych przy czyszczeniu.
- 8.** Czyść wyłącznie, gdy urządzenie jest odłączone od zasilania.
- 9.** Trzymaj urządzenie poza zasięgiem dzieci.
- 10.** Nie wystawiaj urządzenia na działanie bardzo wysokich temperatur oraz ognia.

08. FAQ

1. Urządzenie nie włącza się, miga ekran.

Przed uruchomieniem należy naładować baterię urządzenia.

2. Urządzenie nie włącza/ wyłącza się automatycznie.

Powodem takiego zachowania może być stałe zasilanie w gnieździe zapalniczki samochodowej.

3. Urządzenie restartuje się w trakcie jazdy.

Zaleca się sprawdzenie źródła zasilania.

4. Urządzenie nie nagrywa w Pętli (nagrywa losowo).

Należy sprawdzić ustawienie funkcji "wykrywania ruchu" oraz "trybu parkingowego" – obie powinny być wyłączone w trakcie jazdy.

5. Urządzenie pokazuje komunikat "karta pełna".

Należy sprawdzić funkcje "G-sensor" oraz "trybu parkingowego" i ustawić je na minimum. Kartę należy sformatować w formacie FAT32 najpierw w komputerze, a następnie w rejestratorze.

6. Urządzenie nagrywa szumy, zniekształcony, niewyraźny dźwięk.

Urządzenie posiada bardzo czuły mikrofon, który nagrywa wszelkie odgłosy z otoczenia. Nagrane dźwięki mogą nakładać się na siebie. Nawiew powietrza przedniej szyby również może zniekształcać dźwięk.

7. Urządzenie nie odpowiada.

Wciśnij krótko przycisk Reset lub przywróć urządzenie do ustawień fabrycznych.

8. Na nagraniu występują poprzeczne pasy.

Błędne ustawienie wartości częstotliwości odświeżania obrazu. Ustaw wartość częstotliwości na "50Hz" lub "60Hz" w zależności od ustawień lokalnych.

W związku z ciągłym doskonaleniem produktów producent zastrzega sobie możliwość zmiany w urządzeniu oraz jego zestawie bez wcześniejszego informowania, niektóre funkcje opisane w niniejszej instrukcji mogą się nieznacznie różnić w rzeczywistości.

PL

UWAGA! Używać wyłącznie oryginalnej ładowarki o prądzie ładowania 5V. (Nie podłączać bezpośrednio do gniazdka 220/230V). Niestosowanie się do zaleceń może spowodować uszkodzenie kamery lub doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.



UWAGA! Odtwarzanie plików na komputerze: kamera nie posiada trybu pamięci masowej. Aby odtworzyć pliki na komputerze należy wyjąć kartę pamięci z kamery i podłączyć za pomocą czytnika do komputera.

09. SPECYFIKACJA

Procesor	JL5401
Rozdzielczość nagrywania	Przód: max 1920x1080, tył: VGA
Sensor	Przód: GC2053
Obiektyw	4G
Kąt widzenia	120 stopni
Wymiar: wys/sz/gł	82x61x29 mm
Wyświetlacz	2,45 cala
Pamięć	Karty micro SD do 32GB klasy 10
Format zapisu	MOV
Zasilanie	5V
USB	Micro USB (alternatywne źródło zasilania)
Mikrofon/ Głośnik	Wbudowane
Bateria	Tak. Wbudowany akumulator

10. KARTA GWARANCYJNA/ REKLAMACJE

Produkt objęty jest 24-miesięczną gwarancją. Warunki gwarancji można znaleźć na stronie: <https://xblitz.pl/gwarancja/>

Reklamacje należy zgłaszać za pomocą formularza reklamacyjnego znajdującego się pod adresem: <http://reklamacje.kgktrade.pl/>

Szczegóły, kontakt oraz adres serwisu można znaleźć na stronie: www.xblitz.pl

*Specyfikacje i zawartość zestawu mogą ulec zmianie bez powiadomienia.
Przepraszamy za wszelkie niedogodności.*

Pełna wersja instrukcji do pobrania na stronie www.Xblitz.pl w zakładce S5 Duo.



Umieszczony symbol przekreślonego kosza na śmieci informuje, że nieprzydatnych urządzeń elektrycznych czy elektronicznych, jego akcesoriów (takich jak: zasilacze, przewody) lub podzespołów (na przykład baterie, jeśli dołączono) nie można wyrzucać razem z odpadami gospodarczymi. Właściwe działania w wypadku konieczności utylizacji urządzeń czy podzespołów (na przykład baterii) lub ich recyklingu polega na oddaniu urządzenia do punktu zbiórki, w którym zostanie ono bezpłatnie przyjęte. Utylizacja podlega wersji przekształconej dyrektywy WEEE (2012/19/UE) oraz dyrektywie w sprawie baterii i akumulatorów (2006/66/WE). Właściwa utylizacja urządzenia zapobiega degradacji środowiska naturalnego. Informacje o punktach zbiórki urządzeń wydają właściwe władze lokalne. Nieprawidłowa utylizacja odpadów zagrożona jest karą/mi przewidzianymi prawem obowiązującym na danym terenie.

**Producent:**

KGK Trade sp. z o.o. sp. k.
os. Urocz 12
31-953 Kraków
Polska

Wyprodukowano w P.R.C.

xblitz® **[S5 DUO]** USER'S MANUAL

EN



Thank you for purchasing Xblitz S5 Duo!

The device you have purchased is a dashboard camera with an additional, rear camera, powered by a car lighter socket, intended for use in cars. It is used to record the route of the vehicle. The dashcam is made out of the highest quality components and elements.

Please read the user's manual before using the product.

01. PACKAGE CONTENTS

1. Dashboard camera
2. Rear Camera
3. MicroSD memory card reader
4. Charger
5. Battery with adhesive handle
6. USB Cable
7. AV cable (for rear camera)
8. User's manual



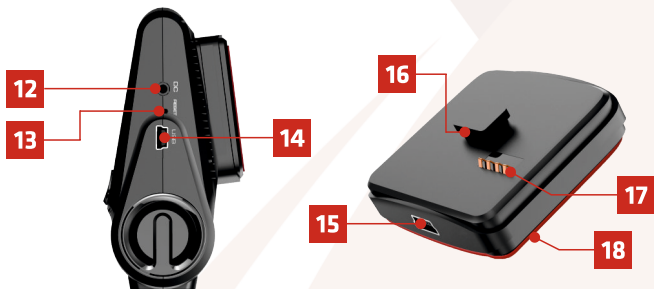
02. BEFORE USE

1. Using brand microSD memory cards (up to 32GB of memory) with speed class 10 is recommended.
2. Before putting the card into the camera, it needs to be formatted to FAT32 file system on your computer, and then again in your camera.
3. The memory card should be installed when the device is turned off, otherwise you can damage the card and the device. The same is true for taking out the memory card.
4. Using the menu, set:
 - a. Date and time.
 - b. Loop recording (adjust the time of recording). If you turn off loop recording, the files will not be overwritten.
 - c. Set the highest available resolution.
 - d. Set the G-Sensor to the lowest possible sensitivity so that the camera does not protect undesired recordings because of, e.g., a bump in the road.
 - e. Enable HDR mode.
5. The camera has a built-in battery that allows for a short operation after disconnecting the power supply.
6. When the memory card is full, the oldest unprotected recordings will be overwritten.
7. It is recommended that you use the device's functions as intended. Do not use MOTION DETECTION and PARKING MODE when driving, as it can cause the device to turn on and off by itself. Every recording made with these modes turned on will be protected from being overwritten.
8. It is recommended to set the G-SENSOR option to minimum to avoid protecting unimportant files and loss of space on your memory card.
9. Sound: The device has a condenser microphone that continuously records all of the surrounding sounds. The sounds can overlap and cause distortion.

EN

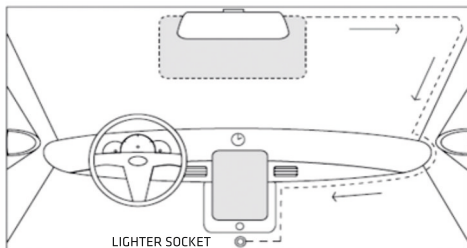
03. DESCRIPTION OF THE RECORDER

- | | |
|--|--|
| 1. Movable lens | 9. DOWN button |
| 2. Microphone (on the moving lens cylinder) | 10. OK button |
| 3. Mounting location of the handle/battery | 11. Display |
| 4. Speaker (on the sides of the holder slot) | 12. AV port (for REAR camera connection) |
| 5. POWER button | 13. RESET button |
| 6. microSD memory card slot Display | 14. Mini USB port (power supply) |
| 7. MENU button | 15. Mini USB port (power supply) |
| 8. UP button | 16. Hook |
| | 17. Multi-pin connector |
| | 18. Adhesive tape |



04. MOUNTING THE CAMERA

MOUNTING THE CAMERA



EN

1. Select the camera mounting location. It is best to set the camera so that the screen preview shows the largest area in front of the car. Make sure the camera does not obstruct the driver's view while driving.
2. Mount the holder on the windshield, then install the camera.
3. Route the USB cable as shown above.
4. Route the rear camera AV cable and connect it to the car camera.
5. Connect the mini USB plug to the camera or battery/ mount.
6. Connect the charger to a 12/ 24V cigarette lighter socket.

The mounting location of the secondary camera supplied with the kit depends on your preference. The camera has an IP67 (weatherproof) waterproof rating.

Mounting the rear camera:

Connect the black cable to the AV port on the main unit, drag the secondary camera to the mounting location and connect it. Make sure the master device sees the secondary camera (if not, check that the cable is properly connected on both ends).

Rear camera Installation: connect the rear camera wires to the reversing light wiring (red = plus). This connection will allow you to use the device as a reversing camera.

The wiring placed on the outside of the vehicle should be properly insulated and not tightly stretched.

05. BUTTON DESCRIPTION

POWER	Hold for 3 seconds to turn the camera on or off. A short press of the button turns the screen on and off.
MENU	Holding the button opens the menu (unless the camera is recording). Short press moves between Video camera/Photo/File browsing modes . In the MENU and browsing mode, it functions as a “back” button. Briefly pressing the button during recording protects the currently recorded file from being overwritten.
UP	In the menu and in the file browsing mode, it is used to move through options. In video and photo modes, pressing the button toggles the view between the front and rear cameras.
DOWN	In the menu and in the file browsing mode , it is used to move through options. In video mode , pressing it turns audio recording on and off. Holding the button toggles the parking mode on and off.
OK	In video mode, press it to turn recording on and off. In photo mode, pressing it takes a picture. In the menu and file browsing mode, the button confirms your choice.
RESET	Pressing the button resets the camera and restores the default settings.

06. MENU

A. GENERAL SYSTEM SETTINGS (AVAILABLE IN ALL MODES)

- 1. LCD Brightness** - Sets the time after which the LCD screen will turn off automatically.
- 2. Auto Power Off** - Specifies the time of inactivity, after which the device will turn off automatically.
- 3. Frequency** - changes the frequency of the video being recorded (50/60Hz).
- 4. Beep Sound** - Enables or disables the sound when pressing buttons.
- 5. Language** - allows you to change the menu language.
- 6. Date/ Time** - allows you to change the date and time recorded by the device.
- 7. Format** - allows to format the memory card in the device.
- 8. Default setting** - restores default settings.
- 9. Version** - displays the version of the device software.

EN

B. SETTINGS IN VIDEO RECORDING MODE

- 1. Resolution** - allows you to set the resolution of recorded files.
- 2. Loop recording** - sets the maximum length of recorded files.
- 3. Recording intervals** - sets how often the time-lapse video frame is to be taken by the device. If you enable this function, the recording of regular video is interrupted.
- 4. High Dynamic Range** - allows you to enable/disable HDR mode
- 5. Exposure** - adjusts the light sensitivity of the lens
- 6. Motion detection** - activates/deactivates the motion detection mode. When turned on, the camera starts recording when it detects motion in front of it (e.g. an approaching person).
- 7. Recording** - enables/ disables audio recording
- 8. Date Stamp** - enable/ disable date stamp on recording
- 9. Gravity sensor** - sets the sensitivity of the gravity sensor. When turned on, the camera detects a sudden shift of the vehicle (caused by, e.g., sudden braking or an accident) and protects the recording of the incident from being overwritten.
- 10. Parking guard** - activates/ deactivates parking mode (parking mode can also be activated by holding DOWN button in video recording mode or photo mode). When turned on, the camera starts recording video when it detects a sudden shift of the parked vehicle (e.g. because of a parking crash).
- 11. Car number** - allows you to enable/ disable the display of the license plate number of your car on the recording

C. PHOTO MODE SETTINGS

- 1. Capture mode** - allows you to set the delay with which photos are taken.
- 2. Resolution** - sets the resolution of photos taken.
- 3. Continuous shooting** - enables/ disables continuous photo shooting.
- 4. Quality** - allows you to change the quality of the image compression.
- 5. Sharpness** - allows you to change the sharpness of the image.

- 6. White balance** - allows you to select the white balancing profile in the photo, depending on the lighting conditions.
- 7. Color** - allows you to choose between taking pictures in color, black and white or sepia.
- 8. ISO** - sets the sensitivity of the sensor.
- 9. Exposure** - adjusts the light sensitivity of the lens.
- 10. Anti-Shaking** - enable/ disable image stabilization function.
- 11. Date Stamp** - enable/ disable the date stamp in the picture taken.

D. FILE BROWSING MODE SETTINGS

- 1. Delete** - Deletes the currently viewed file.
- 2. Protection** - protects files from being overwritten or disables overwriting protection.
- 3. Slideshow** - Displays each file stored in the device's memory in succession as a slide show.

07. SAFETY MEASURES

- 1.** Do not disassembly or interfere with the camera. If the device is faulty, contact the service point.
- 2.** Only use the original accessories.
- 3.** Use only the original charger, included in the set. Using a different power supply can affect the battery negatively.
- 4.** Do not use the device for purposes that are against the law of the country or region you are in.
- 5.** The operating temperature of the device is 0 - 35°C. Storage temperature is 5°C to 45°. Operating air humidity is 5-90% without condensation.
- 6.** Avoid damaging the device with physical force.
- 7.** Clean the device, especially the lens. Do not use detergents or other chemicals when cleaning the device.
- 8.** Clean the device only when it's disconnected from the power supply.
- 9.** Keep the device away from children.
- 10.** Do not expose the device to very high temperatures and fire.

08. FAQ

1. The device doesn't turn on, the screen is flickering.

Charge the device's battery before using the device.

2. The device doesn't turn on/ off automatically.

This can be caused by a constant power supply in the car's lighter socket.

3. The device restarts when driving.

Check the power supply.

4. The device doesn't record in loop (or records randomly).

Check the "Motion detection" and "Parking mode" settings - both should be turned off when driving.

5. The device displays a "Memory card full" message.

Check "G-sensor" and "Parking mode" settings and set them to minimum. The memory card should be formatted to FAT32 file system, first on a computer and then in the camera.

6. The device records noise or distorted, unclear sound.

The device has a very sensitive microphone that records sound from the surroundings. The recorded sounds can overlap. Air conditioning blowing air on your front windshield can also affect the sound recorded.

7. The device doesn't respond.

Press the RESET button or restore factory settings.

8. There are vertical stripes on the recording.

Wrong screen refresh rate setting. Change the frequency to "50Hz" or "60Hz", depending on the local settings.

Due to constant improvement of our products, the manufacturer reserves the right to making changes in the device and its set without prior information, some of the functions described in this manual can slightly differ in reality.

EN

WARNING! Use only the original charger with 5V power output. (Do not connect directly to a 220V/ 230V power socket).

Not following the instructions can lead to damaging the camera or dangerous situations.



WARNING! Playing files on a computer:

The camera does not have a mass memory drive mode. To play the files on a computer, take the memory card out of the device and use a memory card reader to connect it to a computer.

09. SPECIFICATION

CPU	JL5401
Recording resolution	Front: Max 1920x1080 Rear: VGA
Sensor	Front: GC2053
Lens	4G
View angle	120 degrees
Dimension: height/width/depth	82 x 61 x 29 mm
Display	2.45 inches
Memory	Micro SD card up to 32GB class 10
Recording Format	MOV
Power supply	5V
USB	Mini USB (Alternate power source)
Microphone/Speaker	Built-in
Battery	YES. Built-in.

10. WARRANTY CARD/ COMPLAINTS

The product is covered by a 24-month warranty. The terms of the guarantee can be found at: <https://xblitz.pl/warranty/>

Complaints should be reported using the complaint form located at: <http://reklamacje.kgktrade.pl/>

Details, contact and website address can be found at: www.xblitz.pl

Specifications and contents of the kit are subject to change without notice. We apologise for any inconvenience.

Full version of the manual can be downloaded on www.Xblitz.pl on the S5 Duo tab.



The crossed out trash can symbol indicates that unusable electrical or electronic devices, its accessories (such as power supplies, cords) or components (for example batteries, if included) cannot be disposed of alongside with household waste. In order to dispose of the devices or its components (for example, batteries) deliver the device to the collection point, where it will be accepted free of charge. Disposal is subject to the recast version of the WEEE Directive (2012/19 / EU) and the Directive on batteries and accumulators (2006/66 / EC). Proper disposal of the device prevents degradation of the natural environment. Information about the collection points of the facilities is issued by the competent local authorities. Incorrect disposal of waste is subject to penalties provided for by the law in force in the given area.

**Manufacturer:**

KGK Trade sp. z o.o. sp. k.
os. Urocze 12
31-953 Cracow
Poland

Made in P.R.C.

Xblitz®

[S5 DUO]

NÁVOD K POUŽITÍ

CZ



Děkujeme vám, že jste si zakoupili kameru Xblitz S5 Duo!

Zařízení, které jste si zakoupili, je videorekordér s přídatnou zadní kamerou, napájený ze zásuvky zapalovače cigaret v automobilu, určený k použití v motorových vozidlech, slouží k záznamu trasy vozidla. Kamera je vyrobena z nej kvalitnějších komponent a prvků.

Před použitím produktu si prosím přečtete uživatelskou příručku.

01. OBSAH ZAŘÍZENÍ

1. Kamera
2. Zadní kamera
3. Čtečka paměťových karet mikro SD
4. Nabíječka
5. Aktivní popisovač
6. USB kabel
7. AV kabel (k zadní kameře)
8. Instrukce



02. PŘED POUŽITÍM

1. Doporučujeme používat značkové 10 mikro SD (až 32 GB) karty.
2. Před vložením karty do rekordéru by měla být naformátována do systému souborů FAT32 v počítači a poté v rekordéru.
3. Nainstalujte paměťovou kartu, když je zařízení vypnuto, jinak může dojít k poškození karty a zařízení. Totéž platí pro vyjmutí karty.
4. Nastavení v nabídce:
 - a. Datum a čas.
 - b. Smyčkové nahrávání (úprava doby záznamu). Pokud vypnete nahrávání smyčky, soubory nebudou přepsány.
 - c. Nastavte nejvyšší dostupné rozlišení.
 - d. Nastavte G-senzor na nejnižší možnou citlivost tak, aby kamera nezachytávala nerovnosti na silnici a chránila nahrávky.
 - e. Zapněte režim HDR.
5. Fotoaparát má zásuvnou vestavěnou dobíjecí baterie, která umožňuje krátký provoz po odpojení napájení.
6. Jakmile se paměťová karta zaplní, budou nejstarší nechráněné nahrávky přepsány.
7. Doporučuje se používat funkce zařízení v souladu s jejich zamýšleným použitím, tj. nepoužívat funkce PARKOVACÍ REŽIM a DETEKCI POHYBU za jízdy, protože to může způsobit zapnutí a vypnutí automatického záznamu. Jakýkoli záznam pořízený v těchto režimech bude chráněn před přepsáním.
8. Doporučujeme nastavit možnost G - S ENSOR na minimum, aby nedošlo k ochraně nepotřebných materiálů a tím ke ztrátě místa na paměťové kartě.
9. Zvuk: Zařízení má kondenzátorový mikrofon, který zaznamenává všechny okolní zvuky. Zvuky se mohou navzájem překrývat a způsobovat zkreslení.

CZ

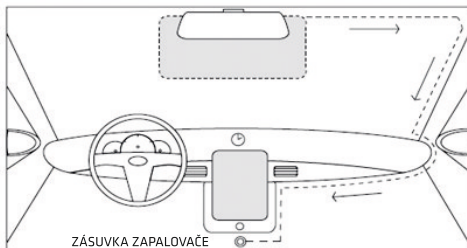
03. POPIS REKORDÉRU

1. Pohyblivý objektiv
2. Mikrofon (na válci pohyblivé čočky)
3. Místo pro montáž kliky
4. Reprodukční (po stranách baterie)
5. Tlačítko POWER
6. Slot pro paměťovou kartu mikro SD
7. Tlačítko MENU
8. Tlačítko NAHORU
9. Tlačítko DOLŮ
10. Tlačítko OK
11. Displej
12. AV port (pro připojení zadní kamery)
13. Tlačítko RESET
14. Port miniUSB (napájení)
15. Port miniUSB (napájení)
16. Háček
17. Vícepólový konektor
18. Lepicí páska



04. MONTÁŽ KAMERY

INSTRUKCE PRO MONTÁŽ KAMERY



CZ

1. Vyberte umístění kamery. Nejlepší je umístit kameru tak, aby byl vidět náhled na displeji, z co možná největší oblasti před vozem.
Ujistěte se, že kamera během jízdy nebrání výhledu řidiče.
2. Namontujte držák na přední sklo a poté do něj nainstalujte kameru.
3. Zapojte kabel USB podle obrázku výše.
4. Připojte kabel zadní kamery a připojte jej ke kameře automobilu.
5. Připojte mini USB konektor ke kameře nebo držáku.
6. Připojte nabíječku do zásuvky zapalovače cigaret 12/24 V.

Umístění další kamery závisí na vaší predispozici. Kamera splňuje vodotěsné standardy IP67 (odolný vůči povětrnostním vlivům).

Připojení zadní kamery: Připojte dodaný černý kabel k AV portu na hlavní jednotce, instalujte jej na další místo pro montáž kamery a připojte jej. Ujistěte se, že hlavní jednotka vidí pomocnou kameru (pokud ne, zkontrolujte, zda je kabel správně zasunut do obou portů).

Montáž kamery pro zadní pohled: Kabely vycházející ze zadní kamery by měly být připojeny k napájecím kabelům zpětných světel (červená = plus). Toto připojení vám umožní použít jej jako couvání.

Venkovní instalace by měla být dobře izolovaná a neměla by být mechanicky namáhána.

05. POPIS FUNKCÍ TLAČÍTEK

POWER	Podržte po dobu 3 sekund pro zapnutí nebo vypnutí videokamery. Krátké stisknutí tlačítka vypne nebo zapne obrazovku.
MENU	Dlouhým stisknutím se otevře kontextové menu (pokud kamera nezaznamenává). Krátkým stisknutím se přesunete mezi režimy zobrazení videa / fotografií / souborů . V režimu MENU a procházení funguje jako tlačítko zpět. Krátké stisknutí tlačítka během záznamu filmu chrání aktuálně zaznamenaný soubor před přepsáním.
NAHORU	V režimu procházení nabídek a souborů provádí navigaci v jednotlivých položkách. V režimech videa a fotografií stisknutím tlačítka přepínáte pohled mezi přední a zadní kamerou.
DOLŮ	V režimu procházení nabídek a souborů odpovídá za navigaci v jednotlivých položkách. V režimu videa jeho stisknutím aktivujete a deaktivujete zvukový záznam. Podržením tlačítka aktivujete a deaktivujete režim parkovací ochrany .
OK	V režimu videa stiskem zapnete a vypnete nahrávání. V režimu fotografií stiskem pořídíte fotografii. V režimu nabídky a přehrávání schvaluje jednotlivé akce .
RESET	Stisknutí resetuje kameru a obnoví výchozí nastavení kamery.

06. MENU

A. OBECNÁ NASTAVENÍ SYSTÉMU (K DISPOZICI VE VŠECH REŽIMECH)

- 1. Jas LCD** - nastavuje čas, po kterém se LCD automaticky vypne.
- 2. Automatické vypnutí** - definuje čas nečinnosti, po kterém se zařízení automaticky vypne.
- 3. Frekvence** - mění frekvenci zaznamenaného videa (50/60 Hz).
- 4. Zvuk** - zapíná nebo vypíná zvuk při stisknutí tlačítka.
- 5. Jazyk** - umožňuje změnit jazyk nabídky.
- 6. Datum/ čas** - umožňuje změnit datum a čas zaznamenaný zařízením.
- 7. Formát** - umožňuje formátovat paměťovou kartu v zařízení.
- 8. Výchozí nastavení** - obnoví výchozí nastavení.
- 9. Verze** - zobrazí verzi softwaru zařízení.

CZ

B. NASTAVENÍ V REŽIMU NAHRÁVÁNÍ VIDEO

- 1. Rozlišení** - umožňuje nastavit rozlišení zaznamenaných videí.
- 2. Loop recording** - umožňuje nastavit maximální délku zaznamenaných souborů.
- 3. Interval záznamu** - zapnete a nastavte, jak často se má snímek časosběrného filmu, zapnutím této funkce se přeruší normální nahrávání videa.
- 4. HDR** - umožňuje povolit / zakázat režim HDR.
- 5. Expozice** - umožňuje upravit citlivost objektivu na světlo.
- 6. Detekce pohybu** - aktivuje / deaktivuje režim detekce pohybu. Tento režim zahájí záznam, když kamera detekuje pohyb (např. osoba před vozidlem).
- 7. Záznam** - povolí / zakáže nahrávání zvuku.
- 8. Datum** - umožňuje / zakazuje zobrazení data na záznamu.
- 9. G-Sensor** - nastavuje citlivost gravitačního senzoru. Tento senzor detekuje vibrace vozidla (např. během nárazů nebo náhlého brzdění) a chrání záznam události před přepsáním.
- 10. Parkovací režim** - zapíná / vypíná parkovací režim (parkovací režim lze také spustit přidržením tlačítka DOLU v režimu záznamu videa nebo fotografie). Parkovací režim začne zaznamenávat, když kamera detekuje náhlý pohyb vozidla (např. kvůli parkovacím nárazům).
- 11. Číslo vozu** - umožňuje povolit / zakázat zobrazení čísla poznávací značky na záznamu.

C. NASTAVENÍ V REŽIMU FOTOGRAFIE

- 1. Foto režim** - umožňuje nastavit zpoždění, při kterém jsou fotografie pořízeny.
- 2. Rozlišení** - nastavuje rozlišení pořízených fotografií.
- 3. Nepřetržitě fotografování** - aktivuje / deaktivuje režim nepřetržitého fotografování.
- 4. Kvalita** - umožňuje změnit kvalitu komprese pořízeného snímku.
- 5. Sharpness (ostrost)** - umožňuje změnit ostrost pořízeného snímku.
- 6. Vyvážení bílé** - umožňuje zvolit profil vyvážení světlosti fotografie v závislosti na světelných podmínkách.

- 7. Barva** - umožňuje vybrat mezi pořizováním barevných, černobílých a sépiových fotografií.
- 8. ISO** - umožňuje nastavit citlivost senzoru.
- 9. Expozice** - umožňuje upravit citlivost objektivu na světlo.
- 10. Anti-shock** - aktivuje / deaktivuje funkci stabilizace obrazu.
- 11. Datum** - povolí / zakáže zobrazení data na pořízených snímcích.

D. NASTAVENÍ V REŽIMU PROHLÍŽENÍ SOUBORŮ

- 1. Odstranit** - odstraní aktuálně zobrazený soubor.
- 2. Ochrana** - umožňuje chránit soubory před přepsáním nebo deaktivovat ochranu proti přepsání.
- 3. Prezentace** - zobrazuje každý soubor uložený v paměti zařízení jako prezentaci.

07. UPOZORNĚNÍ

- 1.** Kameru nerozebírejte ani s ní nemanipulujte. V případě poruchy kontaktujte servis.
- 2.** Používejte pouze originální příslušenství.
- 3.** Používejte pouze originální nabíječku obsaženou v sadě. Použití jiného adaptéru může ovlivnit výkon baterie.
- 4.** Zařízení nesmí být používáno v rozporu se zákony dané země nebo oblasti.
- 5.** Přípustné provozní teploty zařízení jsou 0 - 35 C. Skladování: + 5 až + 45 C
Vlhkost: 5-90 % bez kondenzace.
- 6.** Nevystavujte zařízení poškození nebo fyzickým nárazům.
- 7.** Udržujte produkt čistý, zejména čočku. Při čištění nepoužívejte detergenty ani chemikálie.
- 8.** Čistěte, pouze pokud je zařízení odpojeno.
- 9.** Uchovávejte zařízení mimo dosah dětí.
- 10.** Nevystavujte zařízení velmi vysokým teplotám nebo ohni.

08. FAQ

1. Zařízení se nezapne, obrazovka bliká.

Baterie zařízení musí být před použitím nabitá.

2. Zařízení se nezapne/ nevypne automaticky.

Důvodem tohoto chování může být stále napájení v zásuvce zapalovače cigaret.

3. Zařízení se restartuje za jízdy.

Doporučujeme zkontrolovat zdroj napájení.

4. Zařízení nezaznamenává do smyčky (zaznamenává náhodně).

Zkontrolujte nastavení „detekce pohybu“ a „parkovací režim“ - oba by měly být během jízdy vypnuty.

5. Zařízení zobrazuje „plnou kartu“.

Zkontrolujte funkce „G-senzor“ a „parkovací režim“ a nastavte je na minimum. Karta by měla být naformátována ve formátu FAT32 nejprve v počítači a poté v rekordéru.

6. Zařízení zaznamenává šum, zkreslený a rozmazaný zvuk.

Zařízení má velmi citlivý mikrofon, který zaznamenává všechny zvuky z okolí. Zaznamenané zvuky se mohou překrývat. Tok vzduchu z čelního skla může také zkreslit zvuk.

7. Zařízení neodpovídá.

Krátce stiskněte tlačítko Reset nebo obnovte tovární nastavení zařízení.

8. Na záznamu jsou příčné pruhy

Nesprávné nastavení obnovovací frekvence obrazu. Nastavte frekvenci na „50 Hz“ nebo „60 Hz“ v závislosti na místních nastaveních.

CZ

Vzhledem k neustálému zlepšování výrobků si výrobce vyhrazuje právo na změnu zařízení a jeho sady bez předchozího upozornění, některé funkce popsané v této příručce se mohou ve skutečnosti mírně lišit.



POZNÁMKA! Používejte pouze originální nabíječku 5V.
(Nepřipojujte přímo k zásuvce 220/ 230V). Pokud tak neučiníte, může dojít k poškození kamery nebo k nebezpečným situacím.



POZNÁMKA! Přehrávání souborů v počítači:
Fotoaparát nemá režim velkokapacitního úložiště. Chcete-li přehrávat soubory v počítači, vyjměte paměťovou kartu z videokamery a připojte ji k počítači pomocí čtečky.

09. SPECIFIKACE

Procesor	JL5401
Rozlišení záznamu	Přední: max 1920x1080 zadní: VGA
Senzor	Přední: GC2053
Objektiv	4G
Pozorovací úhel	120 stupňů
Rozměr: výška/ šířka/délka	82x61x29 mm
Zobrazení	2,45 palce
Paměť	Mikro SD karty do 32 GB třídy 10
Formát záznamu	MOV
Napájení	5V
USB	Mini USB (alternativní zdroj energie)
Mikrofon/reproduktor	Vestavěný
Baterie	ANO. Vestavěná dobíjecí baterie

10. ZÁRUČNÍ KARTA/ REKLAMACE

Na produkt se vztahuje záruka 24 měsíců. Záruční podmínky k dispozici na adrese: <https://xblitz.pl/gwarancja/>

Reklamacie by měly být hlášeny pomocí formuláře který se nachází na adrese: <http://reklamacje.kgktrade.pl/>

Kontaktní údaje a adresa webu mohou být známy: www.xblitz.pl

Technické specifikace a obsah soupravy se mohou bez změn změnit upozornění, omlouváme se za případné nepřijemnosti.

Plnou verzi manuálu si můžete stáhnout na adrese www.Xblitz.pl na kartě S5 Duo.



Symbol přeškrtnutého koše označuje, že nepoužitelná elektrická nebo elektronická zařízení, jejich příslušenství (např. Napájecí zdroje, šňůry) nebo komponenty (například baterie, pokud jsou součástí dodávky) nemohou být likvidovány společně s domovním odpadem. Správná opatření v případě nutnosti likvidace zařízení nebo komponentů (například baterií) nebo jejich recyklace spočívá v tom, že zařízení bude umístěno do sběrného místa, kde bude zařízení bezplatně přijato. Likvidace podléhá přepracovanému znění směrnice WEEE (2012/19/EU) a směrnice o bateriích a akumulátorech (2006/66/ES). Správná likvidace zařízení zabraňuje degradaci přírodního prostředí. Informace o sběrných místech zařízení vydávají příslušné místní úřady. Nesprávná likvidace odpadu je ohrožena sankcemi stanovenými právními předpisy platnými v dané oblasti.

**Výrobce:**

KGK Trade sp. z o.o. sp. k.
Os. Urocze 12
31-953 Krakow
Polsko

Vyrobena w P.R.C.

Xblitz®

[S5 DUO]

BEDIENUNGSANLEITUNG

DE



Vielen Dank für den Kauf der Autokamera Xblitz S5 Duo!

Das von Ihnen gekaufte Gerät ist ein Videorecorder mit einer zusätzlichen Rückkamera, über Zigarettenanzünder angetrieben, für Einsatz in Fahrzeugen zur Aufnahme der Autofahrt bestimmt. Zum Bau der Kamera wurden Komponente mit Spitzenqualität eingesetzt.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig vor dem Einsatz der Kamera.

01. MITGELIEFERT

1. Kamera
2. Rückkamera
3. microSD-Kartenleser
4. Ladegerät
5. aktiver Griff
6. USB-Kabel
7. AV-Kabel (für Rückkamera)
8. Bedienungsanleitung



02. VOR DEM GEBRAUCH

1. Wir empfehlen, die originellen microSD Karten (bis zu 32GB) Class 10 zu benutzen.
2. Vor dem Einsatz der Karte in den Recorder soll diese zuerst auf dem Computer und dann auf dem Recorder auf FAT32 formatiert werden.
3. Installieren Sie die Speicherkarte, wenn das Gerät ausgeschaltet ist, um weder die Karte noch das Gerät zu beschädigen. Das Vorgehen gilt auch fürs Herausnehmen der Karte.
4. Menu-Einstellungen:
 - a. Datum und Zeit.
 - b. Videoaufzeichnungen in Schleife (die Aufnahmezeit anpassen). Wenn Sie die Aufzeichnung in Schleife ausschalten, werden die Dateien nicht überschrieben.
 - c. Die höchste Auflösung einstellen.
 - d. Stellen Sie den G-Sensor auf die möglichst niedrigste Empfindlichkeit ein, so dass die Kamera keine Wegunebenheiten aufnimmt und somit keine unnötigen Aufnahmen getätigt werden.
 - e. HDR-Modus einschalten.
5. Die Kamera ist mit einer Batterie (Eingebauter Akku ausgestattet, sodass sie nach dem Ausschalten der Stromquelle noch kurz arbeiten kann).
6. Wenn die Speicherkarte voll ist, werden die ältesten, nicht abgesicherten Aufnahmen, überschrieben.
7. Wir empfehlen, das Gerät bestimmungsgemäß zu verwenden, d.h. den PARKMODUS und BEWEGUNGSERKENNUNG während der Fahrt nicht benutzen, weil es die Aufnahme automatisch ein- oder ausschalten kann. Jede in diesem Modus durchgeführte Aufnahme wird vor dem Überschreiben abgesichert.
8. Wir empfehlen die Option G-Sensor auf Minimum einzustellen, um unnötige Materialien nicht abzusichern und somit den Speicherplatz auf der Karte verlieren.
9. Ton: das Gerät ist mit einem Kondensatormikrofon ausgestattet, das alle Außen-Töne aufnimmt. Es kann zu Interferenzen und Tonverzerrung führen.

DE

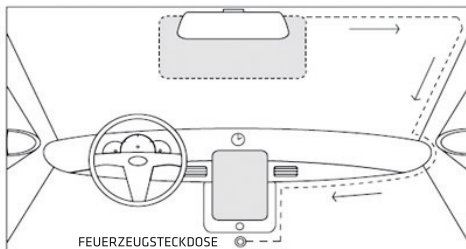
03. RECORDER-BESCHREIBUNG

- | | |
|--|--|
| 1. Verstellbares Objektiv | 12. AV-Port (für das Anbringen der Rückkamera) |
| 2. Mikrofon (auf dem Zylinder des verstellbaren Objektivs) | 13. RESET-Taste |
| 3. Die Stelle fürs Anbringen des Griffs | 14. MiniUSB Port (Stromversorgung) |
| 4. Lautsprecher (an Batterieseiten) | 15. MiniUSB Port (Stromversorgung) |
| 5. POWER-Taste | 16. Greifer |
| 6. microSD Kartenslot | 17. Multipolarer Anschluss |
| 7. MENU-Taste | 18. Klebefilm |
| 8. NACH OBEN-Taste | |
| 9. NACH UNTEN-Taste | |
| 10. OK-Taste | |
| 11. Display | |



04. KAMERA INSTALLIEREN

INSTALLATIONSANWEISUNGEN FÜR DIE KAMERA



DE

1. Entscheiden Sie, wo die Kamera angebracht wird. Wir empfehlen der Kamera dort anzubringen, wo der Außenbereich vor dem Auto auf dem Display am besten zu sehen ist.

Vergewissern Sie sich, dass die Kamera die Aussicht während der Fahrt nicht stört.

2. Bringen Sie den Griff an die Autoscheibe an und setzen Sie die Kamera ein.

3. Legen Sie das USB Kabel wie oben geschildert.

4. Führen Sie das Kabel der Rückkamera und verbinden Sie es mit der Autokamera.

5. Schalten Sie die Mini USB Steckdose an die Kamera oder den Griff an.

6. Schalten Sie das Ladegerät an die Steckdose des Zigarettenanzünders 12/24V an.

Die mitgelieferte zusätzliche Kamera kann von Ihnen beliebig angebracht werden. Diese Kamera ist wasserfest nach IP67.

Rückkamera anbringen:

Schalten Sie das mitgelieferte schwarze Kabel an den AV Port in dem Hauptgerät an, führen Sie es an die Montagestelle der zusätzlichen Kamera und schliessen Sie es an. Vergewissern Sie sich, dass das Hauptgerät die zusätzliche Kamera erkennt (falls nicht, prüfen Sie, ob das Kabel korrekt an beide Ports angeschlossen wurde).

Rückkamera installieren:

Die ausgehenden Kabel der Rückkamera müssen an die Stromleitung der Rückscheinwerfer angeschlossen werden (rot= plus). Dadurch kann die Kamera beim Rückwärtsfahren eingesetzt werden.

Die nach außen geführte Installation muss korrekt isoliert sein und nicht angespannt sein.

05. TASTEN

POWER	Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang, um die Kamera einzuschalten. Drücken Sie die Taste kurz, um den Standby- oder Betriebsmodus des Bildschirms einzuschalten.
MENU	Halten Sie die Taste gedrückt, um das Menü zu öffnen (falls keine Videoaufnahme stattfindet). Drücken Sie die Taste kurz um zwischen Arbeitsmodi umzuschalten Video/Foto/Dateiübersicht . Die Taste funktioniert als Rücktaste im MENU und im Modus der Dateienübersicht. Drücken Sie die Taste kurz während der Videoaufnahme , um die aufnehmende Datei vor dem Überschreiben zu schützen.
NACH OBEN	Im Menü und in Dateiübersicht funktioniert die Taste als Navigation zwischen den einzelnen Stellen. In Modi Video und Foto schaltet die Taste zwischen Vorderkamera und Rückkamera – Ansicht um.
NACH UNTEN	Im Menü und in Dateiübersicht funktioniert die Taste als Navigation zwischen den einzelnen Positionen. Drücken Sie die Taste kurz im Video-Modus , um Tonaufnahme ein- und auszuschalten. Halten Sie die Taste gedrückt, um den Parküberwachungsmodus ein- und auszuschalten.
OK	Drücken Sie die Taste im Video-Modus , um Recording ein- oder auszuschalten. Drücken Sie die Taste im Foto-Modus , um Fotos zu machen. Drücken Sie die Taste im Menü- und Wiedergabemodus , um einzelne Prozesse zu bestätigen.
RESET	Drücken Sie die Taste, um die Kamera neu zu starten und Grundeinstellungen in der Kamera wiederherzustellen.

06. MENU

A. ALLGEMEINE SYSTEMEINSTELLUNGEN (IN JEDEM MODUS VERFÜGBAR).

- 1. LCD Helligkeit** – bestimmt die Zeit, in der die LCD Anzeige automatisch eingeschaltet wird.
- 2. Automatisches Ausschalten** – bestimmt die inaktive Zeit, nach der das Gerät automatisch ausgeschaltet wird.
- 3. Frequenz** – ändert die Frequenz der Aufnahme (50/60Hz).
- 4. Ton** – schaltet den Ton beim Tätigen der Tasten ein oder aus.
- 4. Sprache** – ermöglicht Spracheinstellung.
- 5. Datum/ Uhrzeit** – stellt das aktuelle Datum und die Uhrzeit der Aufnahme ein.
- 6. Format** – formatiert die Speicherkarte auf dem Gerät.
- 7. Standardeinstellungen** – stellt die Grundeinstellungen ein.
- 8. Version** – zeigt die Softwareversion des Geräts an.

DE

B. EINSTELLUNGEN IM AUFNAHMEMODUS

- 1. Bildschirmauflösung** – stellt die Auflösung der Aufnahmen ein.
- 2. Videoaufzeichnungen in Schleife** – stellt die maximale Länge der aufgenommenen Dateien ein.
- 3. Aufnahmeintervall** – schaltet und stellt ein, wie oft ein Bildausschnitt in der Zeitrafferaufnahme durchgeführt wird. Beim Aktivieren dieser Funktion wird die normale Videoaufnahme unterbrochen.
- 4. HDR** – schaltet den HDR Modus ein oder aus.
- 5. Belichtung** – passt die Empfindlichkeit des Objektivs an.
- 6. Bewegungserkennung** – schaltet den Bewegungserkennungsmodus ein oder aus. Dieser Modus aktiviert die Aufnahme, wenn die Kamera eine Bewegung registriert hat (z. B. eine Person vor dem Wagen).
- 7. Aufnahme** – schaltet die Tonaufnahme ein oder aus.
- 8. Datum-Anzeige** – zeigt das Datum in der Aufnahme.
- 9. G-Sensor** – stellt die Empfindlichkeit des Schwerkraftsensors ein. Der Sensor erkennt Vibrationen des Wagens (z. B. bei einem Aufprall oder beim plötzlichen Bremsen) und schützt somit die Aufnahme vorm Überschreiben.
- 10. Park-Modus** – schaltet den Park-Modus ein oder aus. (Der Modus kann auch mithilfe der NACH UNTEN Taste aktiviert werden. Halten Sie die Taste NACH UNTEN gedrückt der Aufnahme oder beim Fotografieren gedrückt, um den Park-Modus ein- oder auszuschalten). Der Park-Modus aktiviert die Videoaufnahme, wenn die Kamera eine plötzliche Bewegung des Autos erkannt hat (z. B. Kollision beim Parken).
- 11. Auto-Kennzeichen** – schaltet die Anzeige des Autokennzeichens während der Aufnahme ein- oder aus.

C. FOTO-MODUS

- 1. Foto-Modus** – ermöglicht die Einstellung der Aufnahmezeit.
- 2. Auflösung** – stellt die Auflösung der Aufnahmen ein.
- 3. Serienfotos** – schaltet den Serienfotos-Modus ein- oder aus.
- 4. Qualität** – ändert die Komprimierungsqualität der Fotos.
- 5. Schärfe** – stellt die Fotoschärfe ein.

6. Weißabgleich – passt den Weißabgleich den Lichtverhältnissen an.

7. Farbe – wechselt zwischen farbig, schwarz-weiß oder Sepia.

8. ISO – stellt die Sensorempfindlichkeit ein.

9. Belichtung – stellt die Lichtempfindlichkeit des Objektivs ein.

10. Anti-Schock – schalten Sie die Bildstabilisierung ein- oder aus.

11. Datum – Datum-Anzeige ein- oder ausschalten.

D. EINSTELLUNGEN BEI DATEI-BROWSEN

1. Löschen – die gerade angesehene Datei löschen.

2. Schutz – schaltet den Schutz der Dateien vorm Überschreiben ein- oder aus.

3. Dias-Show – zeigt jede gespeicherte Datei als Dias-Show.

07. SICHERHEIT

1. Führen Sie keine Reparaturen der Kamera selbst durch. Lassen Sie das Gerät nur vom Fachdienst reparieren.

2. Verwenden Sie ausschließlich Originalteile.

3. Verwenden Sie nur das original mitgelieferte Ladegerät. Der Einsatz anderer Ladegeräten kann die Batterie beeinträchtigen.

4. Beachten Sie immer die geltenden Vorschriften. Die Kamera ist nicht in jedem Land verwendbar.

5. Betriebstemperatur ist 0 - 35°. Lagertemperatur: +5° bis +45°. Feuchtigkeit: 5-90% ohne Kondensierung.

6. Schützen Sie das Gerät vor Beschädigung, Schlägen und Stößen.

7. Sorgen Sie für Reinheit des Gerätes, insbesondere des Objektivs. Das Gerät nicht mit Detergens oder Lösungsmittel reinigen.

8. Reinigen Sie das Gerät nur dann, wenn es von der Stromquelle getrennt ist.

9. Halten Sie das Gerät von Kindern fern.

10. Schützen Sie das Gerät vor Überhitzung und Feuer.

08. FAQ

1. Das Gerät schaltet nicht ein, der Bildschirm blinkt.

Laden Sie die Batterie vor der Inbetriebnahme auf.

2. Das Gerät schaltet nicht automatisch ein oder aus.

Der Grund ist Gleichstrom im Zigarettenzünder.

3. Das Gerät startet neu während der Fahrt.

Überprüfen Sie die Stromversorgung.

4. Schleife-Aufzeichnung funktioniert nicht.

(Die Aufnahmen werden zufällig gemacht).

Prüfen Sie die Funktion „Bewegung erkennen“ und „Parken-Modus“ – beide müssen während der Fahrt ausgeschaltet werden.

5. Das Gerät zeigt die Nachricht „Speicherkarte voll“ an.

Prüfen Sie die Funktion „G-Sensor“ und „Parken-Modus“ und stellen Sie dies auf Minimum ein. Die Karte muss in FAT32 zuerst auf dem Computer und dann auf der Kamera formatiert werden.

6. Das Gerät nimmt Geräusche auf, der Ton ist verstellt und unscharf.

Das Mikrofon ist zu empfindlich und nimmt alle Außentöne auf. Es kommt zur Überlagerung der Töne. Das Gebläse auf die vordere Scheibe kann die Töne beeinträchtigen.

7. Das Gerät reagiert nicht.

Drücken Sie kurz die Taste Reset oder stellen Sie die Grundeinstellungen ein.

8. Es kommen horizontale Streifen auf der Aufnahme vor.

Falsche Einstellungen der Frequenzwerte für Bildschirm-Aktualisierung. Setzen Sie die Frequenz gemäß lokaler Einstellungen auf „50Hz“ oder „60Hz“ ein.

DE



WICHTIG: Verwenden Sie nur ein originales 5V Ladegerät.

(Nicht direkt an die Steckdose 220/230V anschließen).

Nichtbeachtung dieser Anweisung kann zur Beschädigung der Kamera führen oder Gefahr verursachen.



WICHTIG! Dateiwiedergabe auf dem Computer:

Die Kamera hat keinen Massenspeicher-Modus. Wenn Sie die Dateien auf dem Computer wiedergeben möchten, nehmen Sie die Speicherkarte aus der Kamera heraus und schließen Sie diese über den Kartenleser an den Computer an.

09. TECHNISCHE DATEN

Prozessor	JL5401
Videoauflösung	vorne: max 1920x1080 hinten: VGA
Sensor	vorne: GC2053
Objektiv	4G
Weitwinkel	120°
Abmessungen: H/B/T	82x61x29 mm
Bildschirm	2,45"
Speicherkarte	micro SD bis 32GB Class 10
Speicherformat	MOV
Stromversorgung	5V
USB	Mini USB (alternative Stromversorgung)
Mikrofon/Lautsprecher	Miteingebaut
Batterie	Ja. Eingebauter Akku

10. GARANTIESCHEIN

Für dieses Produkt gilt eine 24-monatige Garantie. Die Garantiebedingungen finden Sie auf der Website: <https://xblitz.pl/warranty/>

Beschwerden sollten mit dem Beschwerdeformular eingereicht werden, das unter <http://reklamacje.kgktrade.pl/> zu finden ist.

Die Kontaktdaten und die Adresse des Dienstes finden Sie auf der Website: www.xblitz.pl

Technische Daten und Inhalt des Kits können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Wir entschuldigen uns für etwaige Unannehmlichkeiten.

Die vollständige Version der Bedienungsanleitung kann über die website www.Xblitz.pl im S5 Duo heruntergeladen werden.



Das durchgestrichene Mülleimersymbol weist darauf hin, dass unbrauchbare elektrische oder elektronische Geräte, deren Zubehör (z. B. Netzteile, Kabel) oder Komponenten (z. B. Batterien) nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Zur Entsorgung der Geräte oder ihrer Komponenten (z. B. Batterien) liefern Sie das Gerät an die Sammelstelle, wo es kostenlos entgegengenommen wird. Die Entsorgung unterliegt der Neufassung der WEEE-Richtlinie (2012/19 / EU) und der Richtlinie über Batterien und Akkumulatoren (2006/66 / EG). Die ordnungsgemäße Entsorgung des Geräts verhindert eine Beeinträchtigung der natürlichen Umwelt. Informationen zu den Sammelstellen der Einrichtungen werden von den zuständigen örtlichen Behörden erteilt. Die unsachgemäße Entsorgung von Abfällen unterliegt den in dem jeweiligen Gebiet geltenden Strafbestimmungen.

**Hersteller:**

KGK Trade sp. z o.o. sp. k.
Os. Urocze 12
31-953 Kraków
Polen

Hergestellt in P.R.C.



A series of horizontal dotted lines for writing, spanning the width of the page. The lines are evenly spaced and extend across the page, with a large, light pink geometric shape (a parallelogram) overlaid on the right side, partially obscuring the lines.





www.xblitz.pl